

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 63 (1937)  
**Heft:** 11

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bulletin Technique de la Suisse romande

Organe de la Société suisse des ingénieurs et des architectes, des Sociétés vaudoise et genevoise des ingénieurs et des architectes, de l'Association des Anciens élèves de l'Ecole d'ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes romands des Anciens élèves de l'Ecole polytechnique fédérale.

Organe de publication de la Commission centrale pour la navigation du Rhin.

**Amand BRAUN, succ. de A. Ritter**  
Ingénieur-Conseil, à BALE

## Offres d'exploitation de brevets d'invention

Les titulaires des brevets d'invention :

N° 170266 du 20 mars 1933, relatif à une « Remorque pour tracteurs, particulièrement à cellette de basculement » ;

N° 160141 du 10 mars 1932, relatif à une « Machine pour la préparation automatique d'infusions de café » ;

N° 171330 du 20 avril 1932, relatif à un « Procédé pour la fabrication de cuir artificiel et de toile cirée » ;

N° 166466 du 28 avril 1932, relatif à une « Installation pour la fabrication d'une matière imprégnée d'une solution cellulosique » ;

N° 162469 du 7 avril 1932, relatif à un « Procédé de séparation de menthols à partir de leurs mélanges entre eux ou avec d'autres substances » ;

N° 165233 du 23 août 1932, relatif à une « Plaque jointive avec tamis et procédé pour sa fabrication » ;

N° 165055 du 23 juin 1933, relatif à une « Installation pour le réglage automatique de la teneur en humidité de produits en feuilles ou en bandes à un degré constant, applicable aux machines à papier, à carton, ou pour la fabrication d'autres produits similaires » ;

N° 178160 du 22 mai 1934, relatif à une « Serrure » ;

N° 135558 du 30 avril 1928, relatif à un « Moteur à combustion interne à deux temps » ;

N° 121510 du 28 avril 1926, relatif à un « Appareil de frein à fluide sous pression » ;

N° 149303 du 2 avril 1930, relatif à une « Installation de frein à fluide sous pression » ;

désirent vendre ces brevets, en concéder des licences d'exploitation ou recevoir toutes autres propositions visant à la mise en œuvre de ces inventions en Suisse.

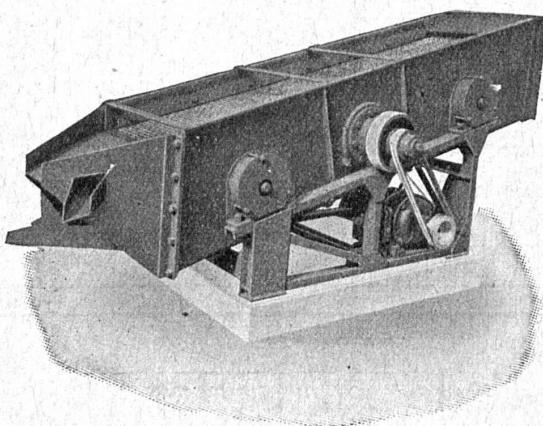
Pour tous renseignements, s'adresser à M. **Amand Braun, succ. de A. Ritter, Ing.-Conseil, Rümelinbachweg, 10, Bâle.**

**“ La publicité seule vous fera connaître ”**

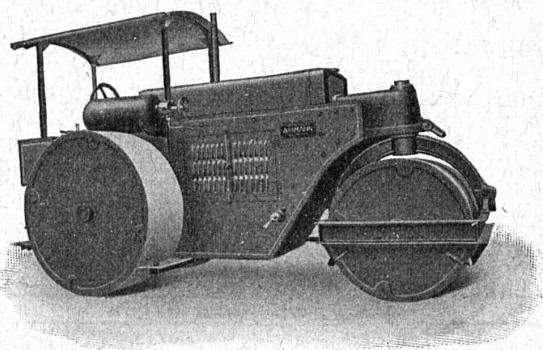
# U. AMMANN S.A., LANGENTHAL

Tél. 61.102

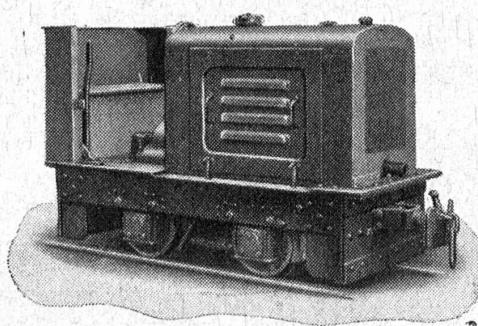
**Les spécialistes réputés pour tout le matériel  
d'entreprise et de travaux publics**



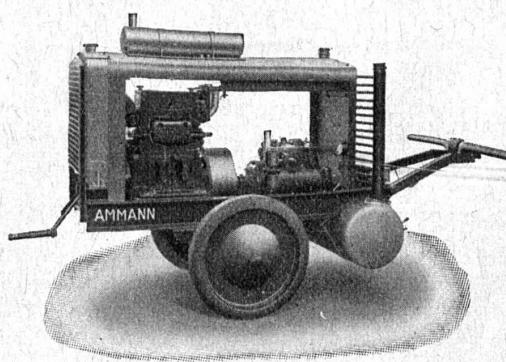
**Tamis vibratoires**  
L'appareil de tamisage le plus  
moderne assurant un triage  
impeccable.



**Rouleaux  
compresseurs  
Diesel - Vapeur**  
Tous modèles en toutes charges.



**Locomotive Diesel**  
Tous écartements  
Toutes puissances  
Appareils pour  
manutention mécanique.



**Groupe moto-  
compresseur  
Diesel léger**  
Tout l'outillage pneumatique.

**Vente - Location - Essai**

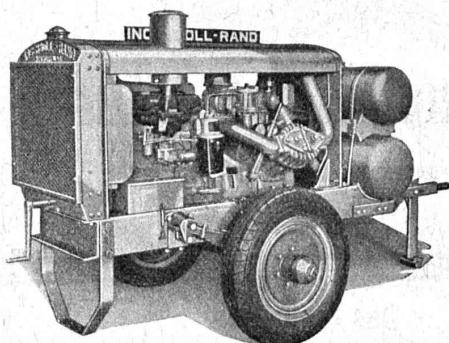
le Produit suisse

le plus réputé



pour l'étanchement parfait

Gasp. WINKLER & Cie, Zurich-Altstetten



### Moto-Compresseur Ingersoll-Rand

sur 2 roues à pneumatiques.

Moteur à huile lourde 4 cylindres.

Compresseur bi-étage, 3 cylindres, réfrigération à air, roulement à billes, soupapes inusables.

Les moto-compresseurs ainsi que les outils **INGERSOLL-RAND** représentent le maximum de sécurité et de rendement et le minimum d'usure.

*Un essai vous convaincra.*

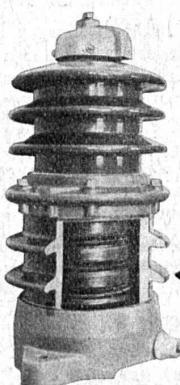
Vente exclusive pour la Suisse :

**ROBERT AEBI & C<sup>IE</sup> S. A., ZURICH**

Bureau technique

Fabrique de machines

Tél. 31.750



### LE PARAFoudRE EFFICACE

pour haute tension  
protège contre les perturbations orageuses

Résistance  
à haut  
pouvoir  
d'absorption.

Forte baisse de la tension.

Construction simple.

Pas d'entretien.

Pas de pièces mobiles.

*Demandez notre liste 7c.*

Fabrique d'appareillage électrique  
**SPRECHER & SCHUH S.A.**  
AARAU

### CARREAUX EN ASPHALTE COMPRIMÉ

fabriqués selon le Procédé Wyss universellement connu.

S'employant pour tous pavages intérieurs et extérieurs.

Seuls fournisseurs : **WYSS FILS & C<sup>IE</sup>, TRAVERS.** Télé. 2

### BREVETS D'INVENTION

Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

**NAEGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils

Bundesgasse 16 — Téléphone

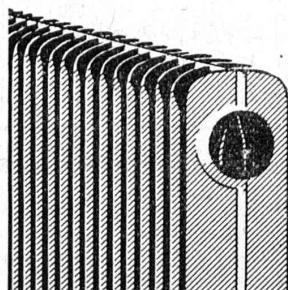


## Dans le creux de la main

vous pouvez placer le nouveau radiateur en tôle d'acier ZENT LAMELLA. Il est extraordinairement étroit, tout en possédant une très grande surface de chauffe (gain de place env. 40%). Il n'a aucun raccord à vis ni angle aigu. Etant renforcé intérieurement et extérieurement, il ne peut se déformer. Point n'est besoin de le démonter et remonter après l'essai du chauffage. Le côté arrière étant invisible, seul le devant exige un vernis approprié au local. Poids léger (env. 44 kg. par m<sup>2</sup> de surface de chauffe), montage économique.

Le radiateur ZENT LAMELLA tient ces avantages d'un judicieux façonnage de la matière brute (tôle d'acier allié de cuivre). Il n'est pas une imitation en tôle du radiateur de fonte, mais un corps de chauffe élaboré d'après des principes de construction appropriés au matériel.

QUI DIT ZENT DIT QUALITÉ !



LAMELLA

le nouveau radiateur  
en acier de la  
ZENT S. A. BERNE

## Instruments de mesure :

**Manomètres**  
**Thermomètres**  
**Compteurs**

## Accessoires de chaudières :

**Robinets à soupapes**  
**Robinets à vannes**  
**Appareils de surveillance**  
**Pompes, Elévateurs, etc.**

## Manometer A.-G., Zurich

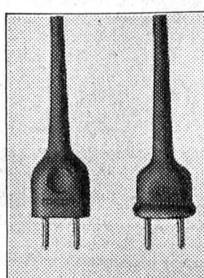
**Stampfenbachstrasse, 61**

## Das revidierte Schweizerische Obligationenrecht

**Textausgabe mit erläuternden Anmerkungen und  
Verweisungen**

von Dr G. Schneider a. Oberrichter, Advokat und Notar in Aarau.  
237 Seiten. In handlichem Ganzleinenband Fr. 8.—.

Der Verfasser des bereits in dritter Auflage herausgegebenen «Rechtsbuch der Schweiz» hat es unternommen, den Text des neuen Rechts mit umfassend verarbeiteten Erläuterungen und Verweisungen zu versehen, in knapper gemeinverständlicher Darstellung. Dieser Handkommentar macht den Industriellen, Bankleitern und Geschäftsleuten die neuen Bestimmungen leicht verständlich. Zu beziehen in jeder Buchhandlung oder direkt durch den **Polygraphischen Verlag A. G., Zürich**, Zürcherhof, Limmatquai 4.



**Cordons**

**FLEXO**

**avec fiches**

**incassables**

**S. A. DES CABLERIES & TRÉFILERIES**  
**Cossonay-Gare**